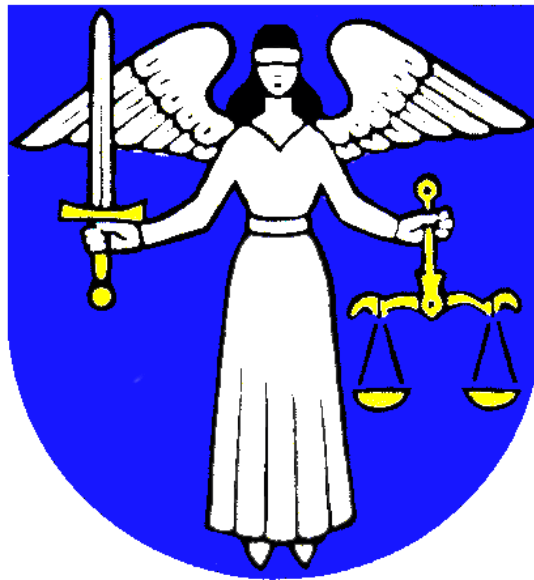


GEMEINDE FELSBERG

JAHRESBERICHT 2016



Detailbericht



INHALTSVERZEICHNIS

Behördenverzeichnis	3
Rückblick und Ausblick	4
Jahresbericht	5 - 11
Das Wichtigste in Kürze / Hinweise zur Jahresrechnung	12
Jahresrechnung 2016 im Gesamtüberblick / schematischer Gesamtüberblick	13
Finanzkennzahlen	14 - 17
Verwaltungsrechnung Allgemeine Verwaltung	18
Verwaltungsrechnung öffentliche Sicherheit	19
Verwaltungsrechnung Bildung	20
Verwaltungsrechnung Kultur & Freizeit	21
Verwaltungsrechnung Gesundheit	22
Verwaltungsrechnung Soziale Wohlfahrt	23
Verwaltungsrechnung Verkehr	24
Verwaltungsrechnung Umwelt & Raumordnung	25
Verwaltungsrechnung Volkswirtschaft	26
Verwaltungsrechnung Finanzen & Steuern	27
Details Gemeindesteuern / Verwaltungsrechnung nach Sachgruppen	28
Kehricht-, Wasser-, Abwasserabrechnungen	29
Investitionsrechnung 2016	30
Abschreibungsrichtlinien / ordentliche Abschreibungen 2016	31
Vermögensrechnung per 31. Dezember 2016	32
Bericht der Geschäftsprüfungskommission	33
Anhang zur Jahresrechnung 2016	34 - 35
Gemeindestatistiken	36 - 39



Gemeindevorstand

Allgemeine Verwaltung / Finanzen und Steuern

Gemeindepräsidentin Furrer Lucrezia / Stv. Vizepräsident Roland Schmid

Bildung / öffentliche Sicherheit

Michael Forster / Stv. Ursin Widmer

Kultur und Freizeit, Soziale Wohlfahrt und Gesundheit

Ursin Widmer / Stv. Furrer Lucrezia

Bau und Verkehr

Schmid Roland / Stv. Patrick Weissmann

Umwelt und Raumordnung / Volkswirtschaft

Patrick Weissmann / Stv. Michael Forster

Schulrat

Präsident:

Vizepräsident, Stufenvertretung Oberstufe:

Stufenvertretung Kindergarten / 1. und 2. Klasse:

Stufenvertretung 3. bis 6. Klasse:

Sonderpädagogik:

Michael Forster
Leuenberger Peter
Haller Rupf Barbara
Niederreiter Patrick
Payer Clara

Geschäftsprüfungskommission

Capeder Ralf (Vorsitz)

Buchli Retus

Ellemunter Markus

Baukommission

Schmid Roland (Vorsitz/Baukontrollen)

Grünenfelder Daniel

Weissmann Patrick

Knobel Emil (Energiedossiers und Stv.)

Jugendkommission

Widmer Ursin (Vorsitz)

Willi Manuela (bis 30.09.2016)

Buchli Michael

Lechmann Severine (Leitung Bunker)

Niederreiter Patrick

Rüedi Alicia

Schena Renya



RÜCKBLICK UND AUSBLICK

Geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Das Jahr 2016 war der Beginn einer neuen Legislatur. An der ersten Vorstandssitzung vom 4. Januar durfte ich drei neue Vorstandsmitglieder begrüßen, welche ihr Mandat ebenfalls engagiert wahrnehmen. Selbstverständlich brauchen neue Vorstandsmitglieder eine gewisse Einarbeitungszeit und Hilfestellung. Vor allem unser Gemeindeverwalter Ernst Cadosch stand ihnen für Fragen jederzeit zur Verfügung. Dafür möchte ich Ernst ganz herzlich danken.

Wie Sie der Jahresrechnung entnehmen können, schliessen wir mit einem Gewinn von CHF 1'390'801 bzw. nach vorgenommenen zusätzlichen Abschreibungen CHF 753'238 ab! Bei solch einem hohen Gewinn stellt sich die Frage, hat der Gemeindevorstand falsch budgetiert? Ich erlaube mir hier zu widersprechen! Nur ein Beispiel; bei den verschiedenen Steuereinnahmen richten wir uns jeweils nach den Vorgaben des Kantons. Die Einnahmen sind im 2016 jedoch bedeutend höher ausgefallen als angenommen (detaillierte Zahlen können Sie der Jahresrechnung entnehmen).

Der hohe Ertragsüberschuss ermöglicht die Vornahme von zusätzlichen Abschreibungen. Bei den Positionen Jugendraum, Ortsplanungsregion und Planungsregion Chur wurden gesamthaft CHF 637'563 zusätzlich abgeschrieben. Die genaue Aufstellung der ausserordentlichen Buchungen finden Sie unter Punkt „9. Finanzen“.

Bei solch einem hohen Gewinn werden selbstverständlich Wünsche wach; z.B. Steuersenkung! Nun, die Gemeinde Felsberg wird in den nächsten Jahren grössere Investitionen tätigen müssen; z.B. Ersatz Turnhalle! Wie Sie sicherlich wissen, steht der Wunsch einer Dreifach-Turnhalle im Raum. Unklar ist zurzeit auch der Standort eines gemeinsamen Werkhofes für den Forst-/Werkbetrieb. Die Gespräche über eine Kooperation betreffs gemeinsamen Forst-/Werkbetrieb Felsberg/Tamins laufen noch. Sollte die Bevölkerung der Kooperation mit Übergangslösung ab 1. Januar 2018 zustimmen, stellt sich die Frage, wo der gemeinsame Werkhof steht. Wird der Standort Felsberg gewählt, entspricht dies gemäss Machbarkeitsstudie einer Investition von rund CHF 3 Mio.

Die momentane Finanzlage unserer Gemeinde ist im Lot. Trotzdem bin ich klar der Meinung, dass wir weiterhin haushälterisch mit unseren Finanzen umgehen müssen! Der Gemeindevorstand wird sich hierzu zusammen mit der GPK gemeinsame Überlegungen machen.

Abschliessend möchte ich allen, welche im vergangenen Jahr zum Wohle unserer Gemeinde beigetragen haben, von Herzen danken. Ich danke allen Gemeindeangestellten in Verwaltung, Forst- und Werkbetrieb, Hausdienst sowie der Lehrerschaft für ihr Engagement und ihre wertvolle Arbeit. In diesen Dank eingeschlossen sind auch die Mitglieder der GPK, der verschiedenen Kommissionen, der Schulrat, der Bürgerrat sowie unser Chronist Alexander Schlegel. Ein spezielles Dankeschön entrichte ich meinen Kollegen im Gemeindevorstand für die gut funktionierende Zusammenarbeit.

Ihnen, geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner, danke ich für Ihr Engagement, Ihre konstruktive Kritik, sowie Ihrem Mittragen in unserer Gemeinschaft für eine gesunde Gemeinde, in der man sich wohlfühlt.

Lucrezia Furrer-Cabalzar

Gemeindepräsidentin



JAHRESBERICHT ÜBER DIE POLITISCHE UND STRATEGISCHE ZIELERREICHUNG

1. Legislative, Exekutive, Verwaltung

Im Jahr 2016 wurden folgende Sachgeschäfte von der Urnengemeinde oder Gemeindeversammlung genehmigt:

- Bodentausch mit Landwirt Christian Schneller (Aufhebung Baurechtsvertrag)
- Bruttokredit von CHF 1'300'000 für eine Umnutzung des Feuerwehrlokals (für Kinderkrippe, Spiel- und Krabbelgruppe, Tagesstrukturen Schule)
- Bruttokredit von CHF 350'000 für die Sanierung der Hinteren Gasse
- Bruttokredit von CHF 65'000 für den Ausbau des Rad- und Fussweges beim Rheindamm
- Bruttokredit von CHF 71'000 für ein Prozessleitsystem mit Teilerneuerung der Fernwirkssysteme für die Wasserversorgung
- Bruttokredit von CHF 95'000 für die Erneuerung elektronische Einrichtungen Pumpwerk
- Budget 2017 (Investitionen und laufende Rechnung) und Festlegung des Steuerfusses auf 98 %

An der einzigen Gemeindeversammlung nahmen 88 Personen teil, was bei rund 1700 Stimmbürgerinnen und Stimmbürger eine tiefe Beteiligung darstellt. Bei den kommunalen Urnenabstimmungen haben im Schnitt 863 Personen abgestimmt, dies entspricht einer Stimmbeteiligung von rund 50 %.

Die Gemeindeverwaltung steht für Fragen und Auskünfte zu den vielen Sachgeschäften jederzeit sehr gerne zur Verfügung.

Ernst Cadosch, Leiter Gemeindeverwaltung

2. Bildung und Sicherheit

Bildung

Die Schule Felsberg schaut auf ein Jahr zurück, das von Kontinuität und Weiterentwicklung geprägt war. Die Ende 2015 neu gewählten Schulratsmitglieder haben sich gut in die Geschäfte einarbeiten und die Führung ihrer Ressorts übernehmen können.

Schulinspektion

Im Mai evaluierte das kantonale Schulinspektorat während mehrerer Tage unsere Schule. Als Schwerpunkte dieser Evaluation waren Schulklima und Unterricht vorgegeben. Sämtliche Lehrpersonen wurden im Unterricht besucht, Schulkinder und Eltern gründlich zum Leben, Lehren und Lernen an der Schule befragt. Im Evaluationsbericht hält das Schulinspektorat u.a. fest:

- *Leben: «Schulkultur/-klima beurteilen wir an der Schule Felsberg als sehr gut. Dies zeigt sich in positiven Werten bei Wohlbefinden, Wertschätzung und Unterstützung sowie in einer Entwicklungsorientierung. Die Schülerinnen und Schüler gehen mehrheitlich gerne in ihre Schule und sind mit ihr in hohem Masse zufrieden. Diese Meinung wird von den befragten Eltern unterstützt, die zudem das Engagement der Lehrpersonen loben. Die aktuelle Schulraumsituation wird von allen als nicht optimal eingestuft, was wir auch so sehen.»*
- *Lehren: «Die Klassenführung an der Schule Felsberg beurteilen wir als gut bis sehr gut. Im besuchten Unterricht war die Führungsqualität der Lehrpersonen hoch. Dies zeigte sich in*



Gemeinde Felsberg

störungsfreiem Unterricht und einem der Situation angepassten Lärmpegel. Unser positiver Eindruck wurde auch von den Eltern und Schülerinnen und Schülern bestätigt.»

- *Lernen: «Die Schule Felsberg ist bezüglich eigenverantwortlichem Lernen auf gutem Wege, indem die Schülerinnen und Schüler vor allem in verschiedenen Projektarbeiten zu Eigenaktivität motiviert werden. Die Lernziele wurden meist transparent gemacht jedoch unterschiedlich häufig überprüft. Die Lernreflexion kommt in den Projekten schon gut zur Anwendung, im besuchten Unterricht wurde diese Chance weniger genutzt.»*

Der Schulrat nahm den Bericht mit Genugtuung zur Kenntnis und stellt fest, dass die Schule Felsberg gut aufgestellt ist. Das ist Ansporn die Qualität in der Lehre zu sichern und weiterzuentwickeln. Schulleitung und Lehrerteam haben gemeinsam konkrete Ziele definiert und die Umsetzung eingeleitet. Schwerpunkte sind u.a. Unterrichtsentwicklung und Umgang mit Heterogenität.

Zum Schulbetrieb überprüfte das Schulinspektorat auch die Tagesstrukturen und hat die Verlängerung des Betreuungsangebots ab Schuljahr 2017/2018 verfügt. Diese Anerkennung gilt bis 2021.

Laufende Projekte

Die Arbeiten am **Anbau Primarschulhaus** verliefen plangemäss. So werden alle Bauarbeiten und Inneneinrichtungen in den kommenden Sommerferien abgeschlossen sein. Der Umzug in den neuen Schultrakt erfolgt rechtzeitig auf Schuljahresbeginn.

Im Berichtsjahr hat sich das innovative Angebot **Felsberger Waldkindergarten** weiter etabliert. Ursprünglich aus einem Raumknappheitsproblem entstanden, erweitert dieses pädagogische Konzept heute unsere Schule massgeblich. Weiter konnte das Projekt **Generationen im Klassenzimmer** vom Schulrat lanciert werden. In Zusammenarbeit mit Pro Senectute Graubünden soll ein wertvoller Drei-Generationenkontakt im Klassenzimmer (Primarschule, Kindergarten) aufgebaut werden.

Die Einführung des **Lehrplans 21** nimmt Gestalt an. Vor diesem Hintergrund haben sich Schulleitung und –behörde rechtzeitig mit Lektionentafel, Budgetierung und Weiterbildungs-massnahmen auseinander gesetzt. In einem ersten Schritt tritt der Lehrplan per Schuljahr 2018/2019 für den Kindergarten, die Primarstufe und die ersten beiden Klassen der Oberstufe in Kraft.

Abgeschlossene Projekte

In den Sommermonaten wurde im Oberstufen- und im Primarschulhaus, in der Aula sowie im Kindergarten die Beleuchtung auf LED-Technologie umgerüstet. Die Erneuerung schloss mit rund CHF 125'000.- deutlich günstiger als budgetiert ab.

Schulsozialarbeit

Die Gemeinde Felsberg arbeitet seit Herbst 2016 in der Schulsozialarbeit mit der sozialpädagogischen Fachstelle der Stiftung Gott hilft zusammen.

Personelles

Austritte:

- Monica Riedi, DaZ, 20 Dienstjahre
- Manuela Willi, Schulsozialarbeiterin, 5 Dienstjahre

Eintritte:

- Carmen Rehli, Tagesstruktur
- Astrid Beglinger, Tagesstruktur



Gemeinde Felsberg

Sicherheit

Die Einsatzkräfte des Feuerwehrverbands Domat/Ems-Felsberg bewältigten 2016 insgesamt 13 Einsätze im Kerngebiet sowie einen mehrtätigen Hilfeinsatz bei den Waldbränden im Misox.

Die Grösse von Mannschaft und Kader hat im Berichtsjahr eine Konsolidierung erfahren. Es ist erfreulich, dass das Interesse auch beim Feuerwehr-Nachwuchs ansteigt. Bewusste Investitionen in Ausrüstung (neue Helme, Mannschaftstransporter) und gezielte Ausbildung im Berichtsjahr motivierten und professionalisierten die Truppe bei der Aufgabenerfüllung. Das neue Feuerwehr-lokal bewährt sich als Stützpunkt.

Die langjährige Verbandspräsidentin Beatrice Baselgia wurde mit grossem Dank für ihren Einsatz für die Feuerwehr Domat/Ems-Felsberg verabschiedet.

Michael Forster, Leiter Departement Bildung und Sicherheit

3. Kultur und Freizeit

Jugendarbeit

Im Bunker konnten pro Veranstaltung durchschnittlich 20 Jugendliche begrüsst werden. Die Stimmung war immer gut und die Jugendlichen hielten sich vorbildlich an die Hausordnung. Sie waren immer sehr anständig.

13.02.16 Fasnacht Punschbar

Wir hatten eine Punschbar während dem Fasnachtsumzug. Um unsere Bunkerkasse etwas aufzubessern, verkauften wir mit den Jugendlichen zusammen verschiedene Punschsorten.

09.04.16 Sportnacht

Die Jugendlichen hatten die Möglichkeit, sich in der Turnhalle sportlich zu betätigen oder einfach gemütlich zusammen zu sitzen. Wir hatten viele Besucher (ca. 30 Jugendliche), welche von 19.00 – 23.00 Uhr die Turnhalle nutzten.

Vom 11.06.16 bis 10.07.16 Public Viewing Fussball EM – Integration der UMAs

Wir übertrugen auf Grossleinwand mehrere Fussballspiele. Ausserdem verkauften wir während den Spielen Getränke und verschiedene Esswaren. Unsere UMAs (unbegleitete minderjährige Asylbewerber), wohnhaft im Haus der Stiftung Gott hilft, kochten anlässlich der Übertragung eines Fussballspiels unserer Schweizer Fussball Nationalmannschaft an einem Abend eritreisches Essen für die Fussball-Fans. Die Aula war voll besetzt und das eigens gekochte Essen ein voller Genuss. Unsere UMAs halfen bei jeder Übertragung tatkräftig mit. Herzlichen Dank!

18.06.16 Grosse Aulaparty

Unter dem Motto Coachella feierten wir unsere jährliche Aulaparty. Es kamen ca. 70 Jugendliche aus Felsberg und Umgebung. Bis um 24.00 Uhr wurde friedlich getanzt und gefeiert.

26.07.16 bis 28.07.16 Bunker Renovation

Wir haben den Jugendraum zusammen mit den Jugendlichen neu gestrichen. Alle haben fleissig mitgeholfen und ihre Ideen eingebracht. Nun erstrahlt der Bunker in neuem Glanz.

24.09.16 Oberstufen Willkommensparty

Wir haben eine Willkommensparty für die 1. Oberstufe organisiert. Das Bunker-Eventteam, welches neu gegründet wurde, mixte alkoholfreie Drinks und stand für Fragen über den Bunker bereit. Das Eventteam besteht aus Jugendlichen, welche bereits in der Lehre sind, das Bunkerteam jedoch gerne weiterhin an Anlässen unterstützen.



Gemeinde Felsberg

03.12.16 Sportnacht

Im Dezember führten wir nochmals eine Sportnacht durch. Auch die UMAs von der Stiftung Gott hilft nahmen teil und spielten Fussball mit den Felsberger Jugendlichen.
(Bericht: Jugendarbeiterin Severine Lechmann)

4. Gesundheit und soziale Wohlfahrt

Spitalregion Churer Rheintal und Planungsregion „Chur-Regio“ (Alters- und Pflegeheime)

Mit der Abschlussrechnung von CHF 213'905 liegen wir leicht unter dem Budget von CHF 222'300. Die Zahlen sind in den letzten zwei Jahren relativ stabil geblieben.

Der Neu- und Umbau des Kantonsspitals Graubünden ist schon weit vorangeschritten. Diese Kosten werden durch Rückstellungen und kantonale Beiträge gesichert und betreffen unser Gemeindebudget nicht.

Etwas höher als budgetiert fallen die Ausgaben für die Alters- und Pflegeheime aus. Die Bemühungen, die Pflege ambulant statt stationär zu gestalten, sind deutlich ersichtlich. Mit den laufenden kantonalen Vernehmlassungen wird hier klar in diese Richtung gearbeitet. So soll es älteren Menschen ermöglicht werden, länger zuhause leben zu können und einen möglichen Heimeintritt hinauszuzögern.

Spitex Imboden

Erneut kann die Spitex Imboden ein hervorragendes Ergebnis präsentieren.

Sie schliesst mit einem Überschuss von CHF 142'720 ab. Das höchst erfreuliche Ergebnis ist einerseits auf die gestiegene Nachfrage und andererseits auf die nur leicht angestiegenen Fixkosten zurückzuführen. Dies bedeutet für uns als Gemeinde, dass wir neben den gesetzlichen Beiträgen keine Defizitbeiträge zahlen müssen.

Herzliche Gratulation zu diesem super Ergebnis. Die wertvolle Arbeit der Spitex Imboden wird von der Bevölkerung geschätzt und darum auch gebucht.

Jeder Einsatz in Felsberg wird auch durch die Gemeinde finanziell mitgetragen. Je mehr Kunden, desto höher fällt unser gesetzlicher Beitrag an die Spitex Imboden aus.

Nach wie vor finanzieren wir den Malzeitenfahrdienst für Felsberg, da sich bis jetzt nur ein freiwilliger Fahrer für diese Aufgabe zur Verfügung stellt, dieser aber in Domat/Ems eingesetzt wird (er müsste sonst alleine alle Kunden des Mahlzeitendienstes in Felsberg bedienen). Um diesen Job abzudecken, bräuchte es mindestens drei Fahrer, die sich abwechseln würden.

Kinderkrippe

An der Gemeindeversammlung vom 08.12.2016 stimmte die Bevölkerung mit überwältigender Mehrheit für den Teilneubau des Feuerwehrlokals zugunsten einer eigenen Kinderkrippe. Das Angebot ist längst überfällig, leben doch viele junge Familien in Felsberg. Eine eigene Kinderkrippe ist ein positives Zeichen für ein lebhaftes Dorf. Herzlichen Dank für die grosse Unterstützung!

2017

Auch in diesem Jahr möchten wir mit der Jugendkommission einen grösseren Event für Jung und Älter organisieren. Erneut werden wir mit dem UMAs zusammenarbeiten. Die Integration gehört zu den Kernaufgaben der Politik (nicht nur kommunal). Setzen wir gezielt einzelne Punkte, ist eine gute Integration möglich. Für die Offenheit, die Sie uns entgegenbringen, bedanken wir uns herzlich.



Gemeinde Felsberg

5. Soziale Wohlfahrt

Die Kosten liegen leicht unter dem Budget. Im Vergleich zum Vorjahr sind die Kosten höher, was aber mit dem neuen Finanzausgleich zusammen hängt (keine Kantonsbeiträge mehr, Sozialhilfe ist Sache der Gemeinden). Die Unterstützungskosten selber sind deutlich zurückgegangen.

Die Kosten für die familienergänzende Kinderbetreuung betragen rund CHF 35'000. Erstmals musste die Gemeinde einen Anteil an den Kosten des regionalen Sozialdienstes bezahlen (CHF 111'882).

Ursin Widmer, Leiter Departement Kultur & Freizeit / Gesundheit & Soziale Wohlfahrt

6. Bau und Verkehr

Baufach:

Die Baukommission hat im vergangenen Jahr an zehn Sitzungen 73 Baugesuche beurteilt. 35 davon konnten im Meldeverfahren abgewickelt werden.

Wenn nicht Einsprachen dies verhinderten, sind alle Baubescheide den Bauherrschaften kurz nach Ablauf der Einsprachefrist zugestellt worden.

Verkehr:

Da im Jahr 2016 keine grösseren Strassenzüge erneuert wurden, haben wir auf dem ganzen Strassennetz Risse ausgegossen und an verschiedenen Orten Reparaturen am Deckbelag vorgenommen.

Roland Schmid, Leiter Departement Bau und Verkehr

7. Raumplanung / Energiestadt

Raumordnung (allgemein)

Folgende Massnahmen im Bereich des Labels Energiestadt wurden im Jahr 2016 umgesetzt:

- Ersatz Beleuchtungskörper in Schulzimmern (neue LED-Technologie)
- Erarbeitung 2000-Watt-Konzept für die Gemeinde Felsberg
- Erweiterung des Primarschulhauses nach Minergie-Werten und mit Photovoltaikanlage auf dem Dach

Die Gemeinde Felsberg gewährt Beiträge zur Förderung einer nachhaltigen und effizienten Verwendung von Energie. Sie unterstützt mit finanziellen Beiträgen Energieberatungen, wärmetechnische Gebäudesanierungen, Solaranlagen zur Erzeugung von Brauchwasser sowie Neubauten im Minergie P- oder Minergie A-Standard. Die Richtlinien über die Gewährung von Energie-Förderbeiträgen geben weitere Informationen zu den Fördermassnahmen der Gemeinde.

Sie finden die Richtlinien unter <http://www.felsberg.ch/de/verwaltung/gesetzessammlung>.

Im Jahr 2016 wurden keine Gesuche gestellt.

Im Gebiet Sandgärta werden die Bautätigkeiten demnächst beendet und auch das letzte Haus fertig sein. Die Häuser erfüllen energetisch sehr hohe Anforderungen und man kann das Quartier Sandgärta als Energiestadt-Quartier bezeichnen.

Ernst Cadosch, Leiter Gemeindeverwaltung



Gemeinde Felsberg

8. Umwelt und Volkswirtschaft

Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung

Sämtliche Gebäulichkeiten unserer diffizilen Wasserversorgung wurden aus sicherheitstechnischen Gründen mit einer neuen Schliessanlage versehen.

Aufgrund vielzähliger Bautätigkeit wurden wahrscheinlich ältere Leitungen durch den hohen Strassendruck der Lastwagen beschädigt, was leider zu mehreren Wasserleitungsbrüchen führte. Diese Schäden wurden durch den Brunnenmeister schnell geortet und deren Reparatur umgehend veranlasst.

Deponie Rhiwäldli

Unser langjähriges Deponiepersonal hat wie bereits in den vergangenen Jahren hervorragende Kundendienstleistungen erbracht. Für diese geleistete Arbeit ein grosses Lob an das ganze Team und vielen Dank dafür!

Felssturzgebiet

Die zweimal im Jahr stattfindenden Kontrollmessungen im Felssturzgebiet ergaben keine nennenswerten Bewegungen der Gesteinsmassen.

Landwirtschaft

Alp Calanda

Im westlichen Teil der "Underberg" Weide wurde vor der Sömmerung ein zweiter Brunnen mit dazugehöriger Wasserleitung erstellt. Dieses Weideland kann nun mit dieser Massnahme in zwei Einzelflächen unterteilt werden. Die teilweise morsche Holzumzäunung wurde durch einen elektrischen Weidezaun mit Metallpfählen ersetzt.

Als sehr nützlich für die Behandlung kranken oder verletzten Viehs erwiesen sich die neu angebrachten Viehgatter in "Alt Säss" und beim Brunnen "Geissrücken".

Sämtliche dieser schweisstreibenden Arbeiten wurden von den Mitgliedern der Alpenvereinigung und der Alpengenossenschaft Tambo ausgeführt.

Alp Tambo

Die neue Rohrmelkanlage ist nun schon seit zwei Jahren in Betrieb und hat sich gemäss Rückmeldungen des Alppersonals sehr gut bewährt.

Mitglieder der Alpengenossenschaft sowie eine Gruppe freiwilliger Helfer sanierten mit schwerem Gerät den ca. 800 m langen Viehtriebweg vom Tambo-Brüggli entlang der Stafelanlage „Rheinseite“ bis zum Eingang des Vordertäli.

Für die jährlich anfallenden Tätigkeiten wie Instandstellungs- und Reparaturarbeiten an der Stafelanlage „Bergseite“, Weideräumungen und Wegverbesserungen auf dem Alp- und Stäfeli-gebiet leisteten die Alpenvereinigung und die Alpengenossenschaft zusammen 550 Mannstunden Arbeit.

Forstwirtschaft und Werkbetrieb

Das Projekt Reorganisation Gemeindebetriebe Felsberg Tamins befindet sich in der Endphase und steht vor dem Abschluss. Mit dem gemeinsamen Betrieb soll per 1. Januar 2018 in einer Übergangslösung begonnen werden.

Die Holzerei verlief ohne speziell erwähnenswerte Vorkommnisse. Dank gutem Wetter konnte die Saison früh abgeschlossen werden. Die Holznutzung lag mit rund 1100 m³ Holz leicht unter dem Hiebsatz.

Die Sanierung des "Äpliwegs" ist sehr weit fortgeschritten. In der ersten Etappe wurde die Verschleisschicht auf ca. 5 km neu eingebaut. Gleichzeitig wurden Stützmauern saniert sowie



Gemeinde Felsberg

neue Zäune erstellt. Die zweite Etappe beinhaltet die Sanierung des asphaltierten Streckenteils vom Werkhof Calinis bis zur ca. 1 km entfernten Abzweigung in den Zielhang.

Im August lösten sehr starke Niederschläge eine Rufe im "Rosstobel" aus, welche die Waldstrasse bis zum Weinberg verschüttete. Aus dem Rufenkegel mussten über 5000 m³ Material entfernt werden. Rund 800 m³ dieses Steinmaterials wurden für den Strassenunterhalt gebrochen.

Patrick Weissmann, Leiter Departement Umwelt und Volkswirtschaft

9. Finanzen

Das ausserordentlich gute Ergebnis von CHF 753'238 konnte hauptsächlich dank höherer Einnahmen bei den Gemeindesteuern von rund CHF 418'000, einem Buchgewinn beim Abschluss des Quartierplans Sandgärta (Einbringung von als Parkplätze genutztem Bauland der Gemeinde Felsberg) von CHF 121'457 und fast durchwegs tieferer Ausgaben in sämtlichen Departementen (ausser Bildung) erzielt werden. Aber auch bei der Bildung kann eine sehr hohe Budgetgenauigkeit ausgewiesen werden. Bei einem Aufwand von 4'091'855 lag das Ergebnis lediglich CHF 28'055 über dem Budget, was 0.69 % entspricht. Die Budgetüberschreitung bei den Departementen Kultur & Freizeit, Gesundheit sowie Umwelt und Raumordnung hängen mit den Sonderabschreibungen zusammen.

Dank der ausgezeichneten Liquidität konnte die Fremdfinanzierung um CHF 1 Mio. abgebaut werden, was jedoch damit zusammenhängt, dass bei der Schulhauserweiterung sehr viele Unternehmerabrechnungen noch nicht in Rechnung gestellt wurden. Dies wird im Laufe dieses Jahres eintreten, was eine weitere Kreditaufnahme von rund CHF 3 Mio. nötig machen wird. Der Abbau der Bankkredite im 2016 äussert sich in der Jahresrechnung bei rund CHF 50'000 tieferen Passivzinsen als budgetiert.

All diese positiven Einflüsse machten es möglich, die bereits erwähnten Sonderabschreibungen zu tätigen, was im Hinblick auf die Einführung von HRM2 im 2017 sehr willkommen ist, sollten doch die Vermögenswerte den effektiven Tatsachen entsprechen. So wurde z.B. der Jugendraum, welcher gar nicht mehr besteht, jedoch noch immer in den Büchern stand, auf Null abgeschrieben, wie auch die Ortsplanungsrevision, welche keinen verkäuflichen Wert darstellt. Ausserdem konnte wiederum eine Sonderabschreibung auf der Planungsregion „Chur-Regio“ getätigt werden.

Sonderabschreibungen in Zahlen:

Gewinn vor Sonderabschreibungen	CHF	1'390'801
Abschreibung Jugendraum	CHF	36'875
Abschreibung Planungsregion Chur	CHF	500'000
Abschreibung Ortsplanungsrevision	CHF	100'688
Gewinn nach Sonderabschreibungen	CHF	753'238

Das Nettovermögen pro Kopf liegt bei CHF 151 (Vorjahr CHF 847). Der markante Rückgang hängt mit den hohen Investitionen (v.a. Schulhauserweiterung) zusammen.

Carmen Beivi, Leiterin Finanzen



DAS WICHTIGSTE IN KÜRZE

Nachfolgend eine Zusammenfassung der Jahresrechnung. Die Zahlen in Klammern entsprechen den Budgetzahlen 2016.

- ⇒ Laut Jahresrechnung 2016 schliesst die laufende Rechnung mit einem **Gewinn** von CHF 753'238 (544'700).
- ⇒ Die Abschreibungen betragen CHF 1'538'670 (CHF 908'100)
- ⇒ Laut Mittelflussrechnung beträgt die **Selbstfinanzierung** CHF 2'205'231 (CHF 1'435'600) (Gewinn vor Abschreibungen ohne Einlagen respektive Entnahmen aus Spezialfinanzierungen).
- ⇒ Durch die getätigten **Nettoinvestitionen** von total CHF 3'592'432 (CHF 3'630'000) resultiert ein Finanzierungsfehlbetrag von CHF 1'387'201 (2'194'400). Der **Selbstfinanzierungsgrad** liegt dadurch bei 61 % (40 %). Ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100 % führt automatisch zu einer Neuverschuldung, ein solcher über 100 % zu einer Abnahme der Schuld.
- ⇒ Der **Selbstfinanzierungsanteil** von 23.2 % (14.2 %) zeigt, dass der Anteil am Finanzertrag, der für Abschreibungen und Bildung von Eigenkapital verwendet wird, leicht über dem Idealwert von 20 % liegt.
- ⇒ Die Kennzahl **"Zinsbelastungsanteil"** zeigt auf, dass die Gemeinde Felsberg vom Finanzertrag -0.4 % (0.2 %) für die Nettozinsen aufwendet. Laut anerkannten Regeln heisst dies, dass die Gemeinde zurzeit wenig verschuldet ist, da man bis 5 % von einer normalen Verschuldung spricht.
- ⇒ Der **Kapitaldienstanteil** sagt uns, dass Felsberg 15.8 % (9.2 %) des Finanzertrages für Nettozinsen und Abschreibungen aufwendet. Dies weist auf einen hohen Abschreibungsbedarf hin.
- ⇒ Das **Nettovermögen** pro Kopf beträgt CHF 151 (CHF 215) und die **Steuereinnahmen** pro Kopf betragen CHF 2'677 (CHF 2'507).

HINWEISE ZUR JAHRESRECHNUNG

Die vorliegende Jahresrechnung wurde wie in den Vorjahren nach den Richtlinien des Harmonisierten Rechnungsmodells (HRM1) erstellt.

Speziell werden jene Budgetpositionen erwähnt, bei denen die Abweichungen zum Budget entsprechend gross sind. Die Auswahl erfolgte nach folgenden Richtlinien:

- Abweichungen, welche die Budgetkredite der Verwaltungsrechnung mit CHF 5'000.-- und mit 10 % über- oder unterschreiten
- Abweichungen, welche die Budgetkredite der Investitionsrechnung mit CHF 10'000.-- über- oder unterschreiten

Über die Jahresrechnung wird an der Urne abgestimmt. Bei Fragen wenden Sie sich an die Leiterin Finanzen (Carmen Beivi) oder telefonisch unter 081 253 38 36 an die Gemeindepräsidentin (Lucrezia Furrer).

Diejenigen Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, die Einblick in die detaillierte Verwaltungs-, Investitions- und Vermögensrechnung wünschen, können ein solches Exemplar während den Schalterstunden auf der Gemeindeverwaltung abholen, per E-Mail (gemeinde@felsberg.ch) oder telefonisch unter 081 257 00 11 anfordern.



JAHRESRECHNUNG 2016 / BUDGET 2016 IM GESAMTÜBERBLICK

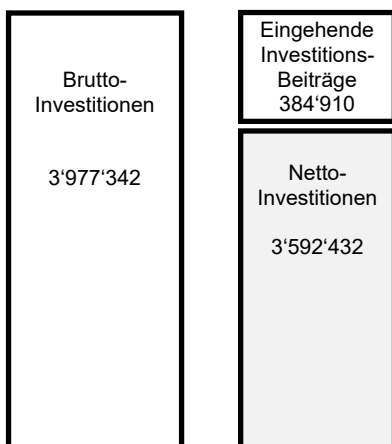
Verwaltungsrechnung (Nettoergebnisse)

	Budget 2016		Rechnung 2016		Budget 2017	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Allgemeine Verwaltung	774'800		712'979		813'400	
Öffentliche Sicherheit	159'400		84'103		36'200	
Bildung	4'063'800		4'091'855		4'247'700	
Kultur & Freizeit	125'500		154'509		124'000	
Gesundheit	671'300		1'176'406		679'400	
Soziale Wohlfahrt	374'000		347'813		566'200	
Verkehr	544'600		469'806		469'000	
Umwelt und Raumordnung	170'600		218'446		176'900	
Volkswirtschaft	181'600		154'310		190'400	
Finanzen & Steuern		7'610'300		8'163'465		7'395'000
Total	7'065'600	7'610'300	7'410'227	8'163'465	7'303'200	7'395'000
Ertragsüberschuss	544'700		753'238		91'800	

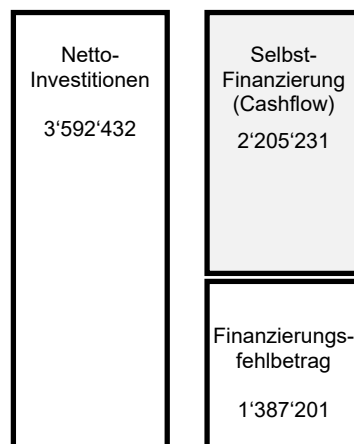
JAHRESRECHNUNG 2016 IM SCHEMATISCHEN GESAMTÜBERBLICK

INVESTITIONSRECHNUNG

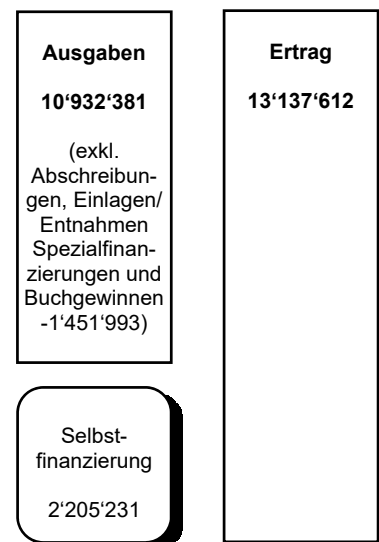
1. Stufe: Nettoinvestitionen



2. Stufe: Finanzierung



LAUFENDE RECHNUNG





Gemeinde Felsberg

Kennzahlen Jahresrechnungen / Budget / Finanzplan 2013 – 2018

	Rechnung 2013	Rechnung 2014	Rechnung 2015	Budget 2016	Rechnung 2016	Budget 2017	Finanzplan 2018
<u>Mittelflussrechnung</u>							
Ergebnis der Laufenden Rechnung	173'360	357'096	571'558	544'700	753'238	91'800	92'744
Einlagen Spezialfinanzierungen +	220'489	111'654	150'498	13'800	56'447	49'900	56'070
Entnahmen Spezialfinanzierungen -	-28'648	-26'728	-22'034	-31'000	-21'666	-44'200	-40'656
Abschreibungen Total +	857'166	883'995	852'957	908'100	1'538'670	817'800	838'631
Käufe/Verkäufe/WB Boden Verwaltungs-/Finanzvermögen	560'740	53'770			-121'457		
Selbstfinanzierung	1'783'107	1'379'787	1'552'979	1'435'600	2'205'231	915'300	946'789
Nettoinvestitionen	441'427	1'536'524	880'046	3'630'000	3'592'432	3'956'000	855'000
Finanzierungsfehlbetrag (-) / -überschuss (+)	1'341'680	-156'737	672'933	-2'194'400	-1'387'201	-3'040'700	91'789
<u>Selbstfinanzierungsgrad</u>							
Selbstfinanzierungsgrad	404	90	176	40	61	23	111
<u>Selbstfinanzierungsanteil</u>							
Selbstfinanzierung	1'783'107	1'379'787	1'552'979	1'435'600	2'205'231	915'300	946'789
Ertrag +	10'545'099	11'507'112	11'590'237	11'951'300	11'951'300	10'519'300	10'592'608
Interne Verrechnungen -	-1'558'099	-1'699'100	-1'699'695	-1'815'600	-2'419'264	-691'400	-691'400
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen -	-28'648	-26'728	-22'034	-31'000	-21'666	-44'200	-40'656
Finanzertrag	8'958'352	9'781'284	9'868'508	10'104'700	9'510'370	9'783'700	9'860'552
Selbstfinanzierungsanteil	19.9	14.1	15.7	14.2	23.2	9.4	13.7
<u>Zinsbelastungsanteil</u>							
Passivzinsen +	149'344	139'443	133'740	133'600	83'057	102'000	101'950
Nettovermögensertrag -	-117'549 *	-116'380	-124'613	-109'300	* -118'229	-134'800	140'800
Nettozinsen	31'795	23'064	9'127	24'300	-35'172	-32'800	242'750
Finanzertrag	8'958'352	9'781'284	9'868'508	10'104'700	9'510'370	9'783'700	9'860'552
Zinsbelastungsanteil	0.4	0.2	0.1	0.2	-0.4	-0.3	0.2

* ohne Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens



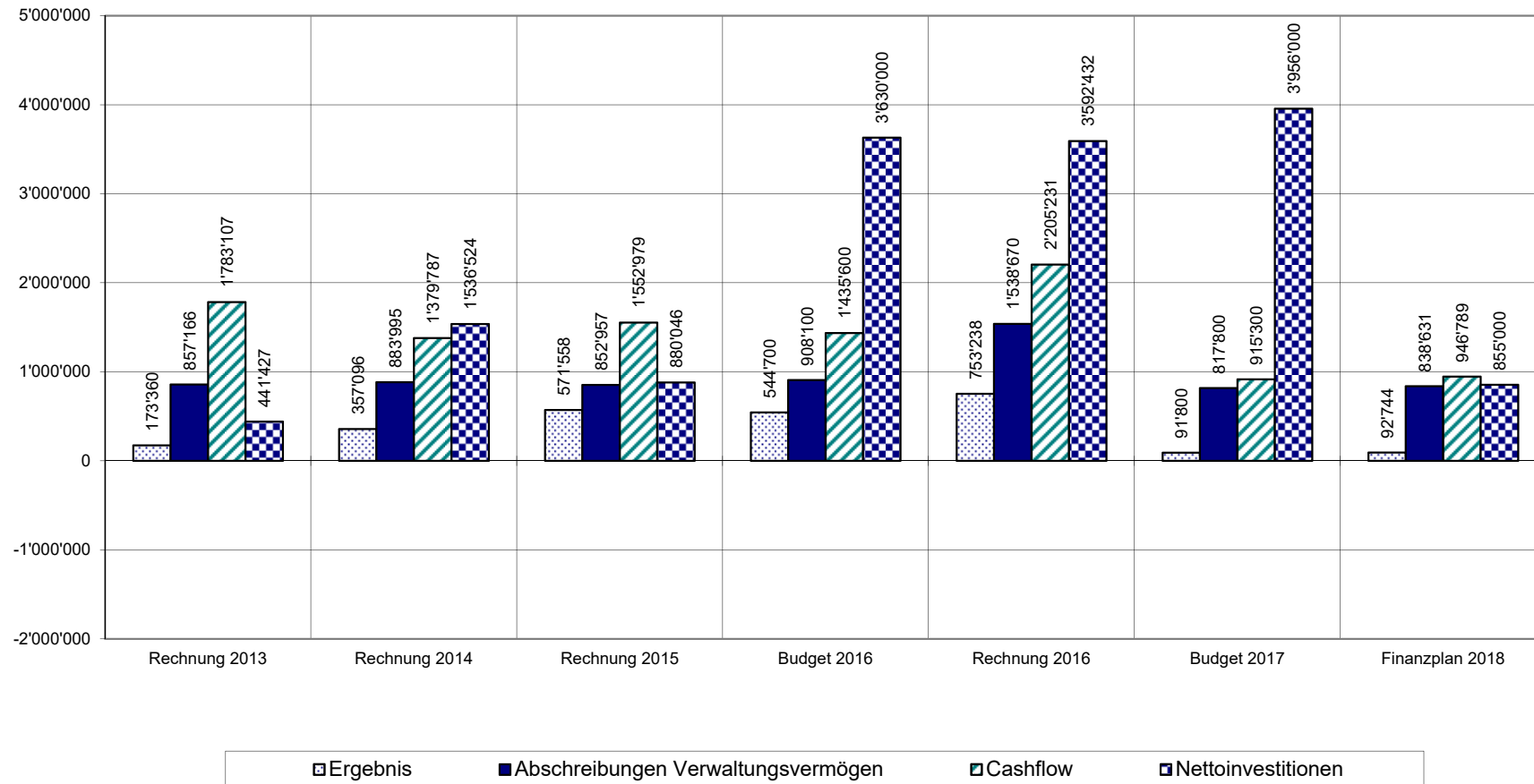
Gemeinde Felsberg

Kennzahlen Jahresrechnungen / Budget / Finanzplan 2013 – 2018

	<u>Rechnung 2013</u>	<u>Rechnung 2014</u>	<u>Rechnung 2015</u>	<u>Budget 2016</u>	<u>Rechnung 2016</u>	<u>Budget 2017</u>	<u>Finanzplan 2018</u>
<u>Kapitaldienstanteil</u>							
Passivzinsen +	149'344	139'443	133'740	133'600	83'057	102'000	101'950
Abschreibungen +	857'166	883'995	852'957	908'100	1'538'670	817'800	838'631
Nettovermögensertrag -	-117'549	-116'380	-124'613	-109'300	-118'229	-134'800	140'800
Kapitaldienst	888'961	907'058	862'084	932'400	1'503'498	785'000	1'081'381
Finanzertrag	8'958'352	9'781'284	9'868'508	10'104'700	9'510'370	9'783'700	9'860'552
Kapitaldienstanteil	9.9	9.3	8.7	9.2	15.8	8.0	8.1
<u>Bruttoverschuldungsanteil</u>							
Finanzertrag	8'958'352	9'781'284	9'868'508	10'104'700	9'510'370	9'783'700	9'860'552
Kurzfristige Schulden	1'544'113	1'310'274	1'442'437		1'131'045		
Mittel- und langfristige Schulden	8'842'000	6'236'000	6'230'000		5'224'000		
Bruttoschulden	10'386'113	7'546'274	7'672'437	-	6'355'045	-	-
Bruttoverschuldungsanteil	116	77	78	-	67	-	-
<u>Nettoschuld pro Kopf</u>							
Fremdkapital	10'883'488	8'332'629	8'453'000		8'733'620		
Finanzvermögen	12'769'046	9'926'557	10'548'878		9'117'289		
Nettoschulden (+) / Nettovermögen (-)	-1'885'558	-1'593'928	-2'095'878	-	-383'669	-	-
Anzahl Einwohner	2'432	2'423	2'475		2'544		
Nettoschuld (+) / Nettovermögen (-) pro Kopf	-775	-658	-847	-215	-151	955	919
<u>Steuereinnahmen inkl. Sondersteuern pro Kopf</u>							
Gesamte Steuereinnahmen	5'489'998	6'030'942	6'039'931	6'392'700	6'810'698	6'203'500	6'252'027
Anzahl Einwohner	2'432	2'423	2'475		2'544		
Steuereinnahmen inkl. Sondersteuern pro Kopf	2'257	2'489	2'440	2'507	2'677	2'386	2'386



Kennzahlen Jahresrechnungen / Budget / Finanzplan 2013 - 2018





Kennzahlen Jahresrechnungen / Budget / Finanzplan 2013 - 2018





Gemeinde Felsberg

VERWALTUNGSRECHNUNG 2016 Allgemeine Verwaltung

	Budget 2016 Aufwand	Budget 2016 Ertrag	Rechnung 2016 Aufwand	Rechnung 2016 Ertrag	Budget 2017 Aufwand	Budget 2017 Ertrag
Allgemeine Verwaltung						
Legislative	54'300		45'877	200	66'200	
Exekutive	175'700		180'189	3'420	174'000	
Gemeindeverwaltung	734'000	296'700	705'555	307'453	666'000	262'900
Bauamt	48'200	35'000	36'321	29'462	43'800	35'000
Sachversicherungen	22'000	21'200	23'105	21'334		
Region Imboden					25'400	
Liegenschaften des Verwaltungsvermögen	115'300	21'800	106'013	22'214	176'500	40'600
Total	1'149'500	374'700	1'097'061	384'083	1'151'900	338'500
Nettoaufwand		774'800		712'979		813'400

Massgebliche Budgetunterschreitungen / Budgetüberschreitungen 2016

Kontogruppe	Position	Grund	Positiv	Negativ
Gemeindeverwaltung	Büromaterial & Drucksachen	weniger Papiereinkauf notwendig, da noch genügend Vorrat	8'216	
Gemeindeverwaltung	Unterhalt EDV	Nachtragskredit von CHF 16'000 für Umstellung auf HRM2		15'694
Gemeindeverwaltung	Gebührenbelastungen durch Dritte	weniger Betriebskosten als angenommen	5'450	
Gemeindeverwaltung	Allgemeiner Sachaufwand	weniger Tageskarten Splügen benötigt	5'851	
Gemeindeverwaltung	Beitrag Zivilstandsamt	Ergebnis viel besser als budgetiert	5'675	
Bauamt	Brandschutzkontrolle	weniger Kontrollen durchgeführt	5'480	
Bauamt	Baubewilligungsgebühren	Bautätigkeit geringer als angenommen		6'838
Liegenschaften d. Verwaltungsvermögens	Unterhalt Liegenschaften	dringende Sanierung des Gemeindehausliftes durchgeführt		9'417



Gemeinde Felsberg

VERWALTUNGSRECHNUNG 2016 Öffentliche Sicherheit

	Budget 2016 Aufwand	Budget 2016 Ertrag	Rechnung 2016 Aufwand	Rechnung 2016 Ertrag	Budget 2017 Aufwand	Budget 2017 Ertrag
Öffentliche Sicherheit						
Grundbuch		40'000		71'333		40'000
Vermessung & Vermarkung	8'800		7'740		8'800	
Übrige Rechtspflege			24'166	2'484	4'000	
Gemeindepolizei	32'200	3'500	111'971		26'200	2'200
Bezirks- & Kreisamt	110'700		94'047	143'187		
Zivilstandsamt Imboden					18'700	
Betreibungs- und Konkursamt Imboden						18'500
Feuerwehr & Feuerpolizei	101'300	101'300	76'894	57'727	90'500	132'000
Truppenunterkunft	41'200	18'300	10'782		74'400	24'300
Schiesswesen	12'900		56'579	23'344	11'300	
Zivilschutz	36'700	21'300			19'300	
Total	343'800	184'400	382'179	298'075	253'200	217'000
Nettoaufwand		159'400		84'104		36'200

Massgebliche Budgetunterschreitungen / Budgetüberschreitungen 2016

Kontogruppe	Position	Grund	Positiv	Negativ
Grundbuch	Gebührenanteil Grundbuchamt	Gewinn Grundbuchamt deutlich höher ausgefallen	31'333	
Gemeindepolizei	Dienstleistungen Dritter	Sprecher Security AG weniger eingesetzt als angenommen	7'834	
Bezirks- & Kreisamt	Kreisamt; Defizitanteil	Auflösung Kreis / Kosten neu in anderem Konto (Region Imboden)	5'762	
Feuerwehr & Feuerpolizei	Feuerwehrpflicht-Ersatzabgabe	höhere Einnahmen nach Teilrevision Feuerwehrgesetz	43'116	
Truppenunterkunft	Unterhalt Truppenunterkunft	Nachtragskredit neue Matratzen und Kissen / Unvorgesehene Reparaturen Belüftungsanlagen und Heizlüfter		30'980
Truppenunterkunft	Entschädigungen Private	viele private Gruppen konnten in Felsberg begrüsst werden	33'725	
Truppenunterkunft	Entschädigungen der Truppen	eine Belegung durchs Militär für eine Woche	5'111	
Zivilschutz	Dienstleistungen Dritter	Nachtragskredit für Konzept Rückbau Truppenunterkunft		16'044



Gemeinde Felsberg

VERWALTUNGSRECHNUNG 2016

Bildung

	Budget 2016	Budget 2016	Rechnung 2016	Rechnung 2016	Budget 2017	Budget 2017
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Bildung						
Kindergarten	519'800	108'700	521'483	104'998	498'600	94'400
Primarschule	1'673'800	277'700	1'681'381	287'702	1'562'400	243'200
Sekundar- & Realschule	1'599'100	551'200	1'607'350	523'632	1'564'300	525'000
Musikschule	92'100		82'181		99'300	
Schulliegenschaften & Anlagen	850'800	83'900	866'276	97'331	1'012'800	109'700
Tagesbetreuung	42'500	19'600	30'358	16'311	52'400	22'700
Volksschule übriges	320'600	247'500	302'890	236'947	323'300	99'000
Sonderschulung	61'300		63'136		125'400	
Berufsbildung	3'200		154		3'200	
Mittelschulen	189'200		203'569		100'000	
Total	5'352'400	1'288'600	5'358'776	1'266'921	5'341'700	1'094'000
Nettoaufwand		4'063'800		4'091'856		4'247'700

Massgebliche Budgetunterschreitungen / Budgetüberschreitungen 2016

Kontogruppe	Position	Grund	Positiv	Negativ
Primarschule	Förderunterricht DaZ	weniger Kinder mit Deutsch als Zweitsprache als budgetiert	5'192	
Primarschule	Rückerstattungen Sozialversicherungen	Rückerstattungen Mutterschaftsurlaub	23'963	
Primarschule	Psychomotorik	irrtümlich keine Kosten budgetiert (Budgetierungsfehler)		10'829
Primarschule	Rückerstattungen Gehälter	Unterricht für Schulheim	8'816	
Sekundar- & Realschule	Förderunterricht DaZ	weniger Kinder mit DaZ als budgetiert	5'960	
Sekundar- & Realschule	Rückerstattungen Sozialversicherungen	Rückerstattungen Mutterschaftsurlaub	11'760	
Sekundar- & Realschule	Personalversicherungsbeiträge	mehr LP- Pensum als budgetiert		5'278
Musikschule	Musikschule; Defizitbeitrag	Defizit tiefer als erwartet	9'919	
Schulliegenschaften & Anlagen	Personalversicherungsbeiträge	zu hoch berechnet	5'346	
Schulliegenschaften & Anlagen	Unterhalt Liegenschaften	einige unvorhergesehene Reparaturen, z.B. Motoren Dachfenster Turnhalle oder Sanierung Kanalisation Turnhalle		17'607
Schulliegenschaften & Anlagen	Mietzinserträge	Vermietung Teil Feuerwehrlokal	8'000	
Schulliegenschaften & Anlagen	Benützungsgebühren	sehr viele Vermietungen der Aula	13'805	
Tagesbetreuung	Besoldungen	Hauswartzlöhne nicht separat hier verbucht	6'422	
Volksschule übriges	Besoldung SL / SSA / SS	neue Lösung Schulsozialarbeit ab Oktober 2016	16'075	
Volksschule übriges	Weiterbildung Schulrat und Schulleitung	weniger Weiterbildungen besucht als in Vorjahren	6'741	



Gemeinde Felsberg

VERWALTUNGSRECHNUNG 2016 Kultur & Freizeit

	Budget 2016 Aufwand	Budget 2016 Ertrag	Rechnung 2016 Aufwand	Rechnung 2016 Ertrag	Budget 2017 Aufwand	Budget 2017 Ertrag
Kultur und Freizeit						
Kulturförderung	72'300	10'800	110'580	11'067	79'400	11'100
Dorfbrunnen	38'900		23'150			
Sport	11'000		11'000		11'000	
Uebrige Freizeitgestaltung	7'300		15'356		37'900	
Kirche	7'400	600	5'648	158	7'400	600
Total	136'900	11'400	165'734	11'225	135'700	11'700
Nettoaufwand		125'500		154'509		124'000

Massgebliche Budgetunterschreitungen / Budgetüberschreitungen 2016

Kontogruppe	Position	Grund	Positiv	Negativ
Kulturförderung	Jugendförderung	viele Jugend-Anlässe mit Gebührenbefreiung		8'267
Parkanlagen, Wanderwege & Dorfbrunnen	Unterhalt Dorfbrunnen	Unterhalt zurückgestellt, Erarbeitung Konzept für Brunnen im 2017	6'073	



Gemeinde Felsberg

VERWALTUNGSRECHNUNG 2016

Gesundheit

	Budget 2016 Aufwand	Budget 2016 Ertrag	Rechnung 2016 Aufwand	Rechnung 2016 Ertrag	Budget 2017 Aufwand	Budget 2017 Ertrag
Gesundheit						
Spitäler	222'300		213'906		238'800	
Kranken- & Pflegeheime	366'300		883'254		359'200	
Ambulante Krankenpflege	68'600		69'551		66'300	
Schulgesundheitsdienst	14'100		9'695		15'100	
Total	671'300		1'176'406		679'400	
Nettoaufwand		671'300		1'176'406		679'400

Massgebliche Budgetunterschreitungen / Budgetüberschreitungen 2016

Kontogruppe	Position	Grund	Positiv	Negativ
Kranken- & Pflegeheime	Beiträge an Pflegekosten	höhere Kosten als angenommen		25'886



Gemeinde Felsberg

VERWALTUNGSRECHNUNG 2016 Soziale Wohlfahrt

	Budget 2016 Aufwand	Budget 2016 Ertrag	Rechnung 2016 Aufwand	Rechnung 2016 Ertrag	Budget 2017 Aufwand	Budget 2017 Ertrag
Soziale Wohlfahrt						
Sozialversicherungen		3'000	-5'176	2'949		
Alimentenbevorschussungen					25'000	2'000
Leistungen an Familien					44'100	
Unterstützungen	378'300	165'100	306'963	101'865	252'100	38'400
Asylwesen					39'000	
Uebrige Fürsorge	163'800		150'839		246'400	
Total	542'100	168'100	452'627	104'814	606'600	40'400
Nettoaufwand		374'000		347'813		566'200

Massgebliche Budgetunterschreitungen / Budgetüberschreitungen 2016

Kontogruppe	Position	Grund	Positiv	Negativ
Sozialversicherungen	Übernahme uneinbringliche KK-Prämien	Rückzlg./Erlass von Leistungen aus früheren Jahren	5'176	
Unterstützungen	Lastenausgleich Kanton	Abrechnung 4. Quartal 2015 erst im 2016 möglich		10'233
Unterstützungen	Unterstützungen	weniger Unterstützungsanträge als angenommen / IPV direkt an KK	71'388	
Unterstützungen	Alimentenbevorschussungen	weniger Gesuche als angenommen	10'056	
Unterstützungen	Rückerstattung Unterstützungen	Teil der Rückzahlungen unter Kantonsbeiträge / IPV direkt an KK		125'243
Unterstützungen	Rückerstattung Alimenten	weniger Rückerstattungen als angenommen		6'524
Unterstützungen	Lastenausgleich Soziales	höher als berechnet	7'159	
Unterstützungen	Kantonsbeiträge	Globalpauschale für Flüchtlinge (irrt. unter Rückerstattungen budgetiert)	61'373	



Gemeinde Felsberg

VERWALTUNGSRECHNUNG 2016

Verkehr

	Budget 2016 Aufwand	Budget 2016 Ertrag	Rechnung 2016 Aufwand	Rechnung 2016 Ertrag	Budget 2017 Aufwand	Budget 2017 Ertrag
Verkehr						
Strassen & Plätze	512'400	2'000	443'114	2'016	439'800	2'000
Parkgarage & Parkplätze	23'700	44'500	20'877	50'466	21'200	46'800
Strassenbeleuchtung	16'000		19'796		15'500	
Regionalverkehr	39'000		38'500		66'800	25'500
Total	591'100	46'500	522'288	52'482	543'300	74'300
Nettoaufwand		544'600		469'806		469'000

Massgebliche Budgetunterschreitungen / Budgetüberschreitungen 2016

Kontogruppe	Position	Grund	Positiv	Negativ
Strassen & Plätze	Markierung & Signale	Markierungen Tempo 30 erst im 2017 realisierbar	5'896	
Strassen & Plätze	Unterhalt Gemeindestrassen	Unterhaltsbudget nicht voll ausgenutzt	35'116	
Parkgarage & Parkplätze	Parkierungsgebühren	Parkuhren wurden 2015 nur einmal geleert, daher Teil der Einn. im 2016	6'738	



Gemeinde Felsberg

VERWALTUNGSRECHNUNG 2016 Umwelt & Raumordnung

	Budget 2016 Aufwand	Budget 2016 Ertrag	Rechnung 2016 Aufwand	Rechnung 2016 Ertrag	Budget 2017 Aufwand	Budget 2017 Ertrag
Umwelt & Raumordnung						
Wasserversorgung	175'200	175'200	182'408	182'408	148'100	148'100
Abwasserbeseitigung	203'600	203'600	164'139	164'139	190'900	190'900
Abfallbewirtschaftung allgemein					21'100	
Abfallbeseitigung	271'100	271'100	280'061	280'061	281'900	281'900
Friedhof & Bestattung	35'000	3'300	31'308	4'906	64'800	3'300
Fluss- & Rufenverbauung	34'100		30'912		4'600	
Felssturzgebiet	18'200	6'000	18'034	6'499	16'200	6'000
Biotope / Naturschutz	4'700		5'773		6'200	
Uebriger Umweltschutz	10'000		10'000		10'000	
Tierkörperbeseitigung			2'434	2'434		
Deponie Riwäldli	46'800	46'800	51'638	51'638		
Oeffentliche Toiletten Bahnhof	1'000		983			
Uebrige Immissionen	21'000		15'165			
Raumordnung	55'900		120'931	3'254	63'300	
Total	876'600	706'000	913'785	695'339	807'100	630'200
Nettoaufwand		170'600		218'446		176'900

Massgebliche Budgetunterschreitungen / Budgetüberschreitungen 2016

Kontogruppe	Position	Grund	Positiv	Negativ
Wasserversorgung	Unterhalt Reservoire, Netz & Pumpanl.	einige Wasserleitungsbrüche		44'376
Wasserversorgung	Dienstleistungen Dritter	Anschaffung Leitsystem erfolgt im 2017	37'194	
Wasserversorgung	Wasser-Verbrauchsgebühren	Verbrauch zu hoch eingeschätzt		15'713
Wasserversorgung	Entnahme aus Spezialfinanzierung	Wasserversorgung hat schlechter abgeschlossen als budgetiert	21'666	
Abwasserbeseitigung	Betriebsbeitrag ARA Chur	Kosten ARA deutlich tiefer, dazu noch eine Rückzahlung vom 2015	65'533	
Abwasserbeseitigung	Einlage in Spezialfinanzierung	Einlage statt Entnahme/besseres Erg. Abwasser als bugetiert		24'648
Abwasserbeseitigung	Entnahme aus Spezialfinanzierung	Einlage statt Entnahme/besseres Erg. Abwasser als bugetiert		30'600
Abfallbeseitigung	Beitrag an AVM	Ergebnis AVM über den Erwartungen	20'323	
Abfallbeseitigung	Einlage in Spezialfinanzierung	höhere Einlage/besseres Ergebnis Abfallbes. als budgetiert		17'999
Raumordnung	Label Energiestadt	keine grösseren Vorhaben, Sanierung Beleuchtung Schule in eigenem Konto (Investitionsrechnung)	32'564	



Gemeinde Felsberg

VERWALTUNGSRECHNUNG 2016 Volkswirtschaft

	Budget 2016 Aufwand	Budget 2016 Ertrag	Rechnung 2016 Aufwand	Rechnung 2016 Ertrag	Budget 2017 Aufwand	Budget 2017 Ertrag
Volkswirtschaft						
Landwirtschaft	143'100	22'500	138'446	23'319	30'300	4'400
Alpwirtschaft					94'900	18'100
Forstwirtschaft	626'500	571'300	604'230	570'767	636'300	554'400
Tourismus	5'800		5'721		5'800	
Total	775'400	593'800	748'397	594'087	767'300	576'900
Nettoaufwand		181'600		154'310		190'400

Massgebliche Budgetunterschreitungen / Budgetüberschreitungen 2016

Kontogruppe	Position	Grund	Positiv	Negativ
Landwirtschaft	Unterhalt Flur- & Güterstrassen	Sanierung Güterstrasse Äuli nicht durchgeführt	12'500	
Forstwirtschaft	Rückerstattungen Sozialversicherungen	Rückerstattungen aus der Erwerbsersatzordnung (Militärdienste)	10'692	
Forstwirtschaft	Nutzholzverkauf	tiefer Holzpreis (Euro)		23'350



Gemeinde Felsberg

VERWALTUNGSRECHNUNG 2016 Finanzen & Steuern

	Budget 2016 Aufwand	Budget 2016 Ertrag	Rechnung 2016 Aufwand	Rechnung 2016 Ertrag	Budget 2017 Aufwand	Budget 2017 Ertrag
Finanzen & Steuern						
Steuern (Details nächste Seite)		6'392'700		6'810'698	32'500	6'203'500
Finanzausgleich		821'000	12'614	879'007		770'700
Gemeindeanteil an Regalien & Patenten		100		50		37'000
Entschädigungen Wasserrechtsverleihung	1'500	238'000	1'610	223'067	1'700	205'000
Einnahmen aus Konzessionen		124'300		122'849		129'600
Zinsen	154'800	191'400	104'602	144'372	102'600	167'500
Liegenschaften des Finanzvermögens	4'000	22'100	6'239	141'437	4'500	20'000
Abschreibungen Finanzvermögen	30'000	11'000	36'099	3'149		
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	777'200	777'200	1'405'957	1'405'957		
Rückverteilungen						3'000
Total	967'500	8'577'800	1'567'121	9'730'586	141'300	7'536'300
Nettoertrag	7'610'300		8'163'465		7'395'000	

Massgebliche Budgetunterschreitungen / Budgetüberschreitungen 2016

Kontogruppe	Position	Grund	Positiv	Negativ
Steuern	Vermögenssteuer	Einnahmen höher ausgefallen, massiver Anstieg zum Vorjahr	105'015	
Steuern	Kapitalabfindungssteuern	weniger Renten in Kapitalform bezogen		22'019
Steuern	Quellensteuer	weniger quellenbesteuerte Personen als angenommen		23'975
Steuern	Grundstückgewinnsteuern	weniger Einnahmen als angenommen		17'699
Steuern	Handänderungssteuern	mehr Handänderungen als budgetiert	56'800	
Steuern	Erbschafts- & Schenkungssteuern	keine Erbschaftssteuern angefallen		10'000
Finanzausgleich	Abgeltungssteuer Bundesratseink.	irrtümlich für das Jahr 2016 nichts budgetiert		12'614
Einnahmen aus Konzessionen	Konzession Steinbruch Caneu	mehr Steine abgebaut als in Vorjahren	9'645	
Einnahmen aus Konzessionen	Konzession KW Tambobach	Energieproduktion unter Erwartung (geringe Schneeschmelze, trockener Herbst)		10'998
Zinsen	Mittel- & langfristige Schulden	Darlehen für Anbau Primarschulhaus musste n.n. aufgenommen werden	50'763	
Zinsen	Kalkulat. Zinsen auf eigenen Anlagen	momentan sehr tiefe Zinserträge		7'385
Liegenschaften des Finanzvermögens	Gewinne Anlagen Finanzvermögen	Abschluss QP Sandgärta (Verbuchung Gewinn (CHF 26'657) und Teil der von der Gemeinde eingebrachten 158m2 Bauland (CHF 94'800))	121'457	
Abschreibungen Finanzvermögen	Abschreibungen Debitorenguthaben	mehr Abschreibungen notwendig als gedacht		5'340
Abschreibungen Finanzvermögen	Rückerstattungen	weniger zurückerhalten als angenommen		7'851
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	Ausserordentliche Abschreibungen	Sonderabschreibungen dank gutem Jahresergebnis		637'563



Gemeinde Felsberg

VERWALTUNGSRECHNUNG 2016 Finanzen & Steuern

* Details Gemeindesteuern

	Budget 2016 Aufwand	Budget 2016 Ertrag	Rechnung 2016 Aufwand	Rechnung 2016 Ertrag	Budget 2017 Aufwand	Budget 2017 Ertrag
Einkommenssteuer		4'555'800		4'833'871		4'402'500
Vermögenssteuer		587'800		692'815		563'000
Kapitalabfindungssteuern		100'000		77'981		100'000
Quellensteuer		165'000		141'025		150'000
Steuern jur. Personen		158'600		165'635		160'000
Liegenschaftsteuern		500'000		545'391		480'000
Grundstückgewinnsteuern		150'000		132'301		130'000
Handänderungssteuern		150'000		206'800		160'000
Erbschafts-/Schenkungssteuern		10'000				10'000
Hundesteuern		15'500		14'878		15'500
Total		6'392'700		6'810'698		6'171'000

VERWALTUNGSRECHNUNG 2016 nach Sachgruppen

	Rechnung 2015	Budget 2016	Rechnung 2016	Budget 2017
AUFWAND	11'018'679	11'406'600	12'386'889	10'427'500
Personalaufwand	4'731'061	4'965'600	4'923'350	5'024'200
Sachaufwand	1'422'596	1'607'400	1'552'772	1'818'300
Passivzinsen	133'740	133'600	83'057	102'000
Abschreibungen	852'957	908'100	1'538'670	817'800
Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung	36'804		12'614	
Entschädigungen an Gemeinwesen	297'296	327'300	244'116	
Eigene Beiträge	1'694'032	1'635'200	1'556'599	1'923'900
Einlagen in Spezialfinanzierungen	150'498	13'800	56'447	49'900
Interne Verrechnungen	1'699'695	1'815'600	2'419'264	691'400
ERTRAG	11'590'237	11'951'300	13'140'127	10'519'300
Steuern	6'039'931	6'392'700	6'810'698	6'203'500
Regalien und Konzessionen	664'759	362'400	345'966	378'900
Vermögenserträge	124'613	109'300	239'686	134'800
Entgelte	1'648'129	1'579'200	1'478'831	1'442'400
Verschiedene Erträge				11'400
Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung		831'300	896'466	
Rückerstattungen von Gemeinwesen	161'238	127'300	172'242	
Beiträge für eigene Rechnung	1'229'838	702'500	755'309	1'612'700
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	22'034	31'000	21'666	44'200
Interne Verrechnungen	1'699'695	1'815'600	2'419'264	691'400
Ertragsüberschuss	571'558	544'700	753'238	91'800



**Detail Wasserversorgungs-, Abwasserbeseitigungs- und
Abfallentsorgungsabrechnungen 2016**

Erläuterungen zu den Spezialfinanzierungen Wasser/Abwasser/Abfall

	Budget 2016 Aufwand	Budget 2016 Ertrag	Rechnung 2016 Aufwand	Rechnung 2016 Ertrag	Budget 2017 Aufwand	Budget 2017 Ertrag
Wasserversorgung						
Diverse Aufwendungen	100'300		108'794		38200	
Ordentliche Abschreibungen	52'400		49'094		41300	
Einlage in Spezialfinanzierung					49900	
Interne Verrechnungen	15'400		17'892		15400	
Interne Verzinsung	7'100		6'628		3300	
Wassertaxen/Zählermieten/Beiträge		161'600		146'317		147'600
Entnahme Spezialfinanzierung				21'666		
Interne Verzinsung		13'600		14'425		500
Total	175'200	175'200	182'408	182'408	148'100	148'100
Abwasserbeseitigung						
Diverse Aufwendungen	25'000		27'750		28'500	
Ordentliche Abschreibungen	22'600		21'948		15'700	
Betriebsbeitrag ARA Chur	129'700		64'167		123'000	
Einlage in Spezialfinanzierung			24'648			35'800
Interne Verrechnungen	23'300		22'664		22'300	
Interne Verzinsung	3'000		2'963		1'400	
Benützungsgebühren Kanalisation		167000		157'811		155'000
Entnahme aus Spezialfinanzierung		30'600				35'800
Interne Verzinsung		6000		6'328		100
Total	203'600	203'600	164'139	164'139	190'900	226'700
Abfallbeseitigung						
Diverse Aufwendungen	171'500		149'899		232'100	
Ordentliche Abschreibungen	10'600		10'549		9'500	
Einlage in Spezialfinanzierung	13'800		31'799			
Interne Verrechnungen	27'000		32'316		39'700	
Int. Verr. Kehrichtgebühren Deponie	46'800		51'640			
Interne Verzinsung	1'400		1'424		600	
Interne Verr. Tierkörperbeseitigung			2'434			
Kehrichtgebühren		250'000		255'277		254'000
Übrige Einnahmen		10'400		4'872		9'500
Entnahme aus Spezialfinanzierung				3'820		8'400
Int. Verr. Übernahme durch Gemeinde		10'000		15'300		10'000
Interne Verzinsung		700		792		
Total	271'100	271'100	280'061	280'061	281'900	281'900



Investitionsrechnung 2016

	Budget 2016 Aufwand	Budget 2016 Ertrag	Rechnung 2016 Aufwand	Rechnung 2016 Ertrag	Abweichung
Investitionsrechnung					
Raumbedarf Schulliegenschaften	3'500'000		3'477'050		22'950
Ersatz Beleuchtungskörper Schulzimmer	155'000		125'387		
Kantonsbeitrag		35'000		35'320	
Rückerstattungen (Perimeterbeitr. Bürgergem.)				4'050	4'050
Wasseranschlussgebühren		45'000		42'760	-2'240
Baubeitrag ARA Chur			23'518		-23'518
Kanalisationsanschlussgebühren		50'000		57'780	7'780
Sanierung Waldweg Calanda	350'000		350'000		
Kantonsbeitrag		245'000		245'000	
Forstkommunalfahrzeug (Schlusszahlung im 2016)			1'386		-1'386
Total	4'005'000	375'000	3'977'342	384'910	7'635
Nettoinvestitionen		3'630'000		3'592'432	

Massgebliche Budgetunterschreitungen / Budgetüberschreitungen 2016 (gerundet)

Kontogruppe	Position	Grund	Positiv	Negativ
Schulliegenschaften	Raumbedarf Schulliegenschaften	prognostizierte Kosten 2016 leicht tiefer als budgetiert	22'950	
Abwasserbeseitigung	Baubeitrag ARA	war mit CHF 7'900 in der laufenden Rechnung budgetiert		23'518



Abschreibungsrichtlinien

Einzelne Nettoinvestitionen über CHF 50'000.-- werden aktiviert. Deren volle Abschreibung erfolgt erstmals im Jahr, in dem die Investition ihrem Zweck übergeben werden kann. Die jährlichen Abschreibungen vom Restbuchwert (Buchwert am 31. Dezember des Rechnungsjahres) betragen:

- 10 % bei Sachgütern (ohne Mobilien und Vorräte)
- 20 % bei Mobilien, Maschinen, Fahrzeugen
- 10 % bei Investitionsbeiträgen
- 10 % bei den übrigen aktivierten Aufwendungen
- 10 % bei Darlehen und Beteiligungen, die erst nach 20 Jahren oder überhaupt nicht mehr rückzahlbar sind und keinen oder nur einen reduzierten Ertrag abwerfen

Fällt der Restbuchwert einer Position des Verwaltungsvermögens unter CHF 20'000.--, so wird er vollständig abgeschrieben.

Finanzvermögen wird dann abgeschrieben, wenn nachweisbare Wertverminderungen oder -verluste eingetreten sind.

Ausserordentliche Abschreibungen werden offen ausgewiesen.

Abschreibungen Sachgüter 2016

Strassen / Wege / Plätze	10 % von	CHF 2'458'560	245'856.00
Rheinaufweitung	10 % von	CHF 25'741	2'574.00
Gemeindehaus	10 % von	CHF 288'605	28'860.00
Schulanlage / Aula	10 % von	CHF 5'320'127	289'673.00
Altes Feuerwehrhaus	10 % von	CHF 110'095	11'009.00
Neues Feuerwehrhaus Domat/Ems	* linear 33 J.	CHF 478'388	14'950.00
Jugendraum Felsberg	10 % von	CHF 40'972	4'097.00
Scheibenanlage Polytronic	10 % von	CHF 32'098	3'210.00
Kugelfang	10 % von	CHF 51'755	5'176.00
Integralprojekt	10 % von	CHF 138'595	13'860.00
Alp Tambo (Rohrmelkanlage)	10 % von	CHF 107'063	10'706.00
Forstkommunalfahrzeug	* linear 15 J.	CHF 323'441	21'563.00
Total Abschreibungen Sachgüter			CHF 651'534.00

* nach HRM2

Abschreibungen Investitionsbeiträge

Planungsregion "Chur-Regio"	10 % von	CHF 1'206'227	120'623.00
Total Abschreibungen Investitionsbeiträge			CHF 120'623.00

Abschreibungen übrige aktivierte Aufwendungen

Ortsplanungsrevision	10 % von	CHF 111'875	11'187.00
Total Abschreibungen übrige aktivierte Aufwendungen			CHF 11'187.00

Ausserordentliche Abschreibungen Verwaltungsvermögen

Jugendraum Felsberg	CHF	36'875	36'874.95
Planungsregion "Chur-Regio"	CHF	1'085'604	500'000.00
Ortsplanungsrevision	CHF	100'688	100'687.85
Total ausserordentliche Abschreibungen Verwaltungsvermögen	CHF		637'562.80



**Vermögensrechnung
per 31. Dezember 2016**

	Stand 1. Januar 2016	Stand 31. Dezember 2016	Abweichung in CHF
A K T I V E N			
Flüssige Mittel	3'477'237.18	2'083'910.72	-1'393'326.46
Kassa	798.15	725.35	-72.80
Post	1'941'443.38	249'734.14	-1'691'709.24
Banken	1'534'995.65	1'833'451.23	298'455.58
Guthaben	634'030.00	829'496.58	195'466.58
Kontokorrente	84'567.56	150'614.73	66'047.17
Steuern	515'406.23	425'307.85	-90'098.38
Debitoren	34'056.21	253'574.00	219'517.79
Anlagen	768'045.25	532.10	-767'513.15
Festverzinsliche Guthaben	1'018'139.95	532.10	-1'017'607.85
Liegenschaften	-250'094.70	0.00	250'094.70
Transitorische Aktiven	5'669'565.76	6'203'349.80	6'203'349.80
Sachgüter	6'702'125.61	9'524'074.67	2'821'949.06
Grundstücke	103'181.25	102'701.25	-480.00
Tiefbauten	3'355'537.98	2'970'186.24	-385'351.74
Hochbauten	2'780'669.23	5'928'195.63	3'147'526.40
Waldungen, Alpen, Weiden	140'666.15	221'100.15	80'434.00
Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	322'071.00	301'891.40	-20'179.60
Darlehen / Beteiligungen	278'695.50	683'661.00	404'965.50
Investitionsbeiträge	1'352'283.85	623'596.40	-728'687.45
TOTAL AKTIVEN	18'881'983.15	19'948'621.27	1'066'638.12
P A S S I V E N			
Laufende Verpflichtungen	1'442'436.93	1'131'045.02	-311'391.91
Kreditoren	951'790.58	565'793.67	-385'996.91
Durchlaufende Beträge	0.00		0.00
Kontokorrente	490'646.35	565'251.35	74'605.00
Mittel- und langfristige Schulden	6'230'000.00	5'224'000.00	-1'006'000.00
Darlehen	6'200'000.00	5'200'000.00	-1'000'000.00
Zinslose Darlehen	30'000.00	24'000.00	-6'000.00
Transitorische Passiven	780'563.55	2'378'574.77	1'598'011.22
Spezialfinanzierungen	3'206'248.31	3'239'029.23	32'780.92
Verpflichtung für Spezialfinanzierung Wasserversorgung	961'669.90	940'004.23	-21'665.67
Verpflichtung für Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung	421'886.72	446'534.32	24'647.60
Verpflichtung für Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung	52'793.73	84'592.72	31'798.99
Verpflichtung für Spezialfinanzierung Feuerwehr	185'488.06	185'488.06	0.00
Übrige Spezialfinanzierungen	1'584'409.90	1'582'409.90	-2'000.00
Eigenkapital	6'651'176.62	7'222'734.36	571'557.74
Gewinn (+) / Verlust (-)	571'557.74	753'237.89	181'680.15
TOTAL PASSIVEN	18'881'983.15	19'948'621.27	1'066'638.12



Kurzbericht 2016

Als Geschäftsprüfungskommission haben wir in Zusammenarbeit mit der externen Kontrollstelle die Buchführung, die Jahresrechnung (Verwaltungs-, Investitions- und Vermögensrechnung) sowie die Geschäftsführung der Gemeinde Felsberg für das am 31. Dezember 2016 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung und die Geschäftsführung ist der Gemeindevorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung und die Geschäftsführung zu prüfen und zu beurteilen.

Unsere Prüfung erfolgte nach den Grundsätzen des Berufsstandes, wonach eine Prüfung so zu planen und durchzuführen ist, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes.

Bei der Prüfung der Geschäftsführung wird beurteilt, ob die Voraussetzungen für eine gesetzes- und verfassungskonforme Geschäftsführung gegeben sind. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet. Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung, die Jahresrechnung und die Geschäftsführung Gesetz und Verfassung.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen und den Gemeindevorstand sowie die Gemeindeverwaltung unter Verdankung der geleisteten Dienste zu entlasten.

Felsberg, 10. April 2017

Die Geschäftsprüfungskommission der Gemeinde Felsberg


Ralf Capeder


Retus Buchli


Markus Ellemunter



ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG 2016

1. Eventualverpflichtungen

Eventualverpflichtungen sind Bürgschaften, Sicherheitsleistungen zu Gunsten Dritter, Garantieverpflichtungen für Investitionsdarlehen an Bergbahnen und Genossenschaften sowie Defizitgarantien.

Die Gemeinde Felsberg ist bis 31.12.2016 keine Eventualverpflichtungen gegenüber Dritten eingegangen.

2. Leasingverbindlichkeiten

Bezeichnung	Verfall	Stand am			
		31.12.2015		31.12.2016	
2 Kopiergeräte Minolta bizhub C354e	30.06.2020	CHF	27'878	CHF	21'683
Total Leasingverbindlichkeiten		CHF	27'878	CHF	21'683

3. Verzeichnis Gebäudeversicherungswerte der gemeindeeigenen Liegenschaften

Bezeichnung	Versicherungswert
Gemeindehaus	CHF 3'107'300
Feuerwehrhaus	CHF 1'088'600
Primar- + Oberstufenschulhaus/Zivilschutzanlage Taminserstrasse	CHF 15'619'100
Turnhalle/Hauswartwohnung/Zivilschutzanlage Au	CHF 8'113'600
Zivilschutzanlage + Autoeinstellhalle Burg	CHF 1'093'700
Scheibenstand Plattenries	CHF 83'900
Kirchturm/Treppenaufgang Kirche/Schrägaufzug	CHF 385'600
Grundwasserpumphaus Rütена und Pumpschacht	CHF 443'700
Wasserreservoir Eichwald/Brunnenstube Laschein	CHF 1'069'500
Regenklärbecken/Pumpwerk, ARA Rhiwäldli	CHF 536'500
Naturhütte Besmerstein	CHF 0
Hütten, Ställe und übrige Anlagen Alp Calanda	CHF 406'600
Hütten, Ställe und übrige Anlagen Alp Tambo	CHF 2'742'400
Gebäude und Anlagen Werkhof Calinis	CHF 725'100
Hütte Laschein	CHF 160'400
Übrige Gebäude und Anlagen	CHF 166'900
Total Versicherungswerte per 31.12.2016	CHF 35'742'900



4. Verzeichnis der Wertschriften und Beteiligungen

Bezeichnung	Wert am 31.12.2016	
Aktien Rhienergie AG	CHF	601'000
Aktien Grischelektra AG	CHF	1
Aktien Rhätische Bahn AG	CHF	1
Aktien Chur - Dreibündenstein AG	CHF	1
Aktien Bergbahnen Splügen - Tambo AG	CHF	4'934
Aktien Stadtbuss Chur AG	CHF	60'000
Stammeinlage ReziaHolz	CHF	4'500
Betriebskapital Berufsbeistandschaft Imboden	CHF	9'618
Betriebskapital Betreibungs- und Konkursamt Imboden	CHF	3'607
Total Beteiligungen per 31.12.2016	CHF	683'661

5. Verzeichnis der Bankschulden

Bezeichnung	Zinssatz	Verfall	Schuld am 31.12.2016	
Darlehen GKB, Chur	2.415 %	03. Mai 2019	CHF	2'000'000
Darlehen Landw. Kreditgenossensch. Chur	0 %	30. Oktober 2020	CHF	24'000
Darlehen SUVA, Luzern	1.1 %	21. Mai 2021	CHF	1'700'000
Darlehen GKB, Chur	0.69 %	08. Februar 2024	CHF	1'500'000
Fremdschulden per 31.12.2016			CHF	5'224'000

6. Bewertungen Aktiven und Passiven sowie Wertschriften

Im Jahre 2016 wurden folgende Bewertungen vorgenommen:

- Wertberichtigung Aktien Bergbahnen Splügen-Tambo AG; um CHF 759.00 abgewertet
- Ausbuchung Restbuchwert Boden Finanzvermögen; um CHF 121'457.45 aufgewertet (Überschuss QP Sandgärta, z.T. Wert Verkauf PP Gemeinde)
- Abschreibung Jugendraum (Totalabschreibung CHF 36'875)
- Abschreibung Planungsregion "Chur-Regio" um CHF 500'000
- Abschreibung Ortsplanungsrevision (Totalabschreibung CHF 100'688)

Felsberg, 10. April 2017

GEMEINDE FELSBERG
Gemeindepräsidentin Gemeindegeschreiber

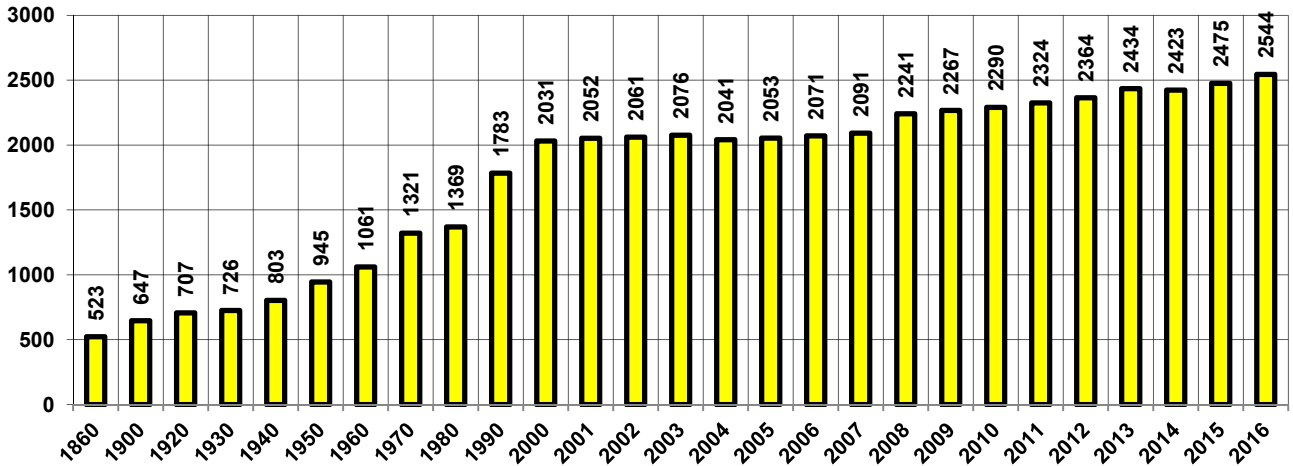
Lucrezia Furrer

Ernst Cadosch



GEMEINDESTATISTIKEN 2016

Einwohnerbestand-Entwicklung



Bevölkerungsbewegungen 01.01.2016 - 31.12.2016

Einwohner am 01.01.2016		2475
Geburten	24	
./. Todesfälle	13	11 (Geburtenüberschuss)
Zuzüger	253	
./. Wegzüger	195	58 (Wandersaldo)
Wohnbevölkerung am 31.12.2016		2544
Wochenaufenthalter / Grenzgänger		26

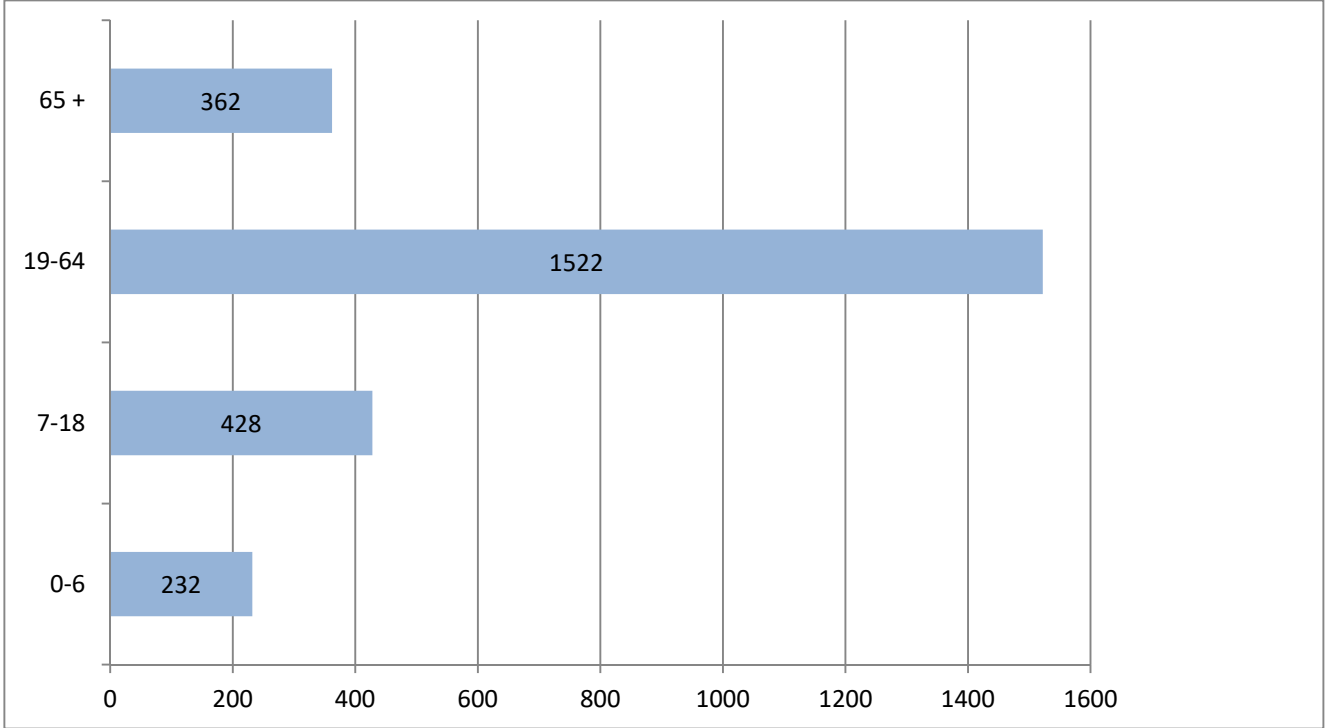
Zusammensetzung

Gemeindebürger	431	
Schweizerbürger	1823	2254
Niedergelassene Ausländer	173	
Jahresaufenthalter / Daueraufenthalter	107	
Kurzaufenthalter	10	
Grenzgänger	0	290
		2544

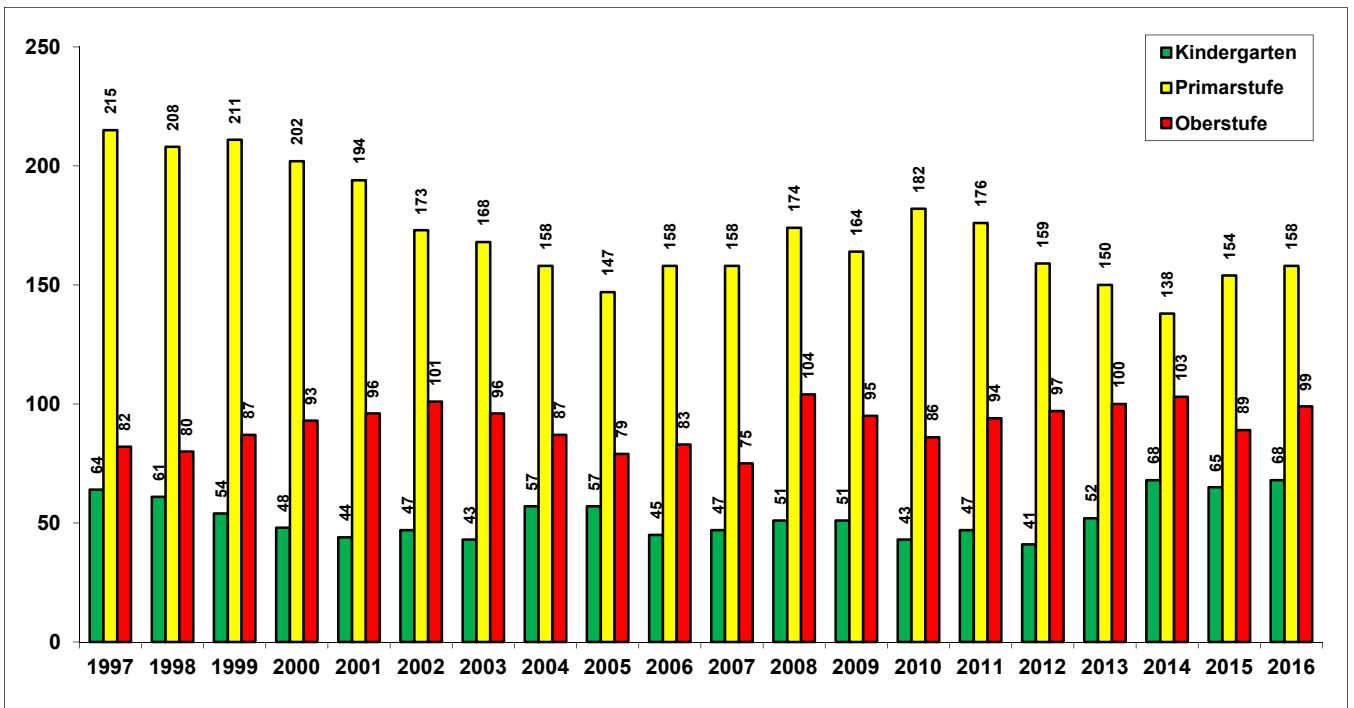


GEMEINDESTATISTIKEN 2016

Wohnbevölkerung nach Altersstruktur



Schulkinder



ab 2008: Oberstufe mit Taminser Schülern



GEMEINDESTATISTIKEN 2016

Volkswirtschaftliche Kennzahlen

	Felsberg (2016)	Schweiz (2015*)
Altersquotient	23.8 %	29.0 %
Jugendquotient	43.4 %	32.5 %
Gesamtquotient	67.2 %	61.5 %

Berechnung:

Altersquotient: Verhältnis Rentner zur erwerbstätigen Bevölkerung
 Jugendquotient: Verhältnis Schüler und Lehrlinge zur erwerbstätigen Bevölkerung
 Gesamtquotient: Verhältnis Rentner, Schüler, Lehrlinge zur erwerbstätigen Bevölkerung

* Jahr 2016 noch nicht bekannt

Wohnbaustatistik

Jahr	Erteilte Bewilligungen		Fertiggestellte Wohnbauten	
	Anzahl Wohngebäude	Anzahl Wohnungen	Anzahl Wohngebäude	Anzahl Wohnungen
2002	6	19	3	3
2003	3	8	2	15
2004	11	8	12	8
2005	4	5	4	5
2006	15	62	7	7
2007	8	16	8	10
2008	9	11	13	61
2009	7	8	10	17
2010	20	47	7	8
2011	7	35	19	47
2012	5	8	5	6
2013	7	15	8	35
2014	17	41	4	7
2015	14	25	16	31
2016	6	10	13	26

Gebäudeversicherungswert (in Mio. CHF)

	<u>2015</u>	<u>2016</u>
Versicherungswert	557.1	569.9
Anzahl Gebäude	1'102	1'125



GEMEINDESTATISTIKEN 2016

Gemeindeversammlungen

Im 2016 wurde die Gemeindeversammlung einmal einberufen. An den Gemeindeversammlungen werden viele Traktanden vorberaten und dann zur Abstimmung an die Urnengemeinde verabschiedet. Verschiedene Traktanden werden an der Gemeindeversammlung abschliessend beschlossen, im Jahr 2016 waren dies folgende Traktanden:

- 08. Dezember 2016**
- Investitionsbudget 2017
 - Budget 2017
 - Festlegung Gemeindesteuerfuss (98%)

Urnenabstimmungen

Im 2016 wurde über folgende kommunalen Geschäfte an der Urne abgestimmt:

- 28. Februar** - Bodentausch mit Chr. Schneller (angenommen mit 956 : 58 Stimmen)
- 05. Juni** - Genehmigung Jahresbericht 2015 (angenommen mit 691 : 21 Stimmen)

Gemeindevorstand

Es fanden 23 Sitzungen statt und es wurden insgesamt 176 Geschäfte behandelt.

